

## خاستگاه واقعی فرقه دموکرات آذربایجان



ترجمه و انتشار اسنادی چند از اسناد محترمانه اتحاد جماهیر شوروی درباره بحران آذربایجان در سال‌های پایانی جنگ دوم جهانی، تحت عنوان «اسنالین و فرمان تشکیل فرقه دموکرات آذربایجان» در یکی از شماره‌های اخیر *فصلنامه گفتگو* (شماره ۴۰، شهریور ۱۳۸۰، صص ۱۵۶-۱۳۹) با واکشن گسترده‌ای روبرو شد. در کنار تجدید چاپ این اسناد در پاره‌ای از جرابد کشور و گفت و گوهای در این زمینه در تأیید اهمیت تاریخی اسناد مزبور، گروهی که ظهور و سقوط فرقه دموکرات آذربایجان را تحولی خودجوش و خودانگیخته تلقی و تبلیغ می‌کنند، انتشار چنین اسنادی را برنتافته و در صدد نفی و انکار اهمیت آنها در تبیین ماهیت فرمایشی و خاستگاه تصنیعی فرقه برآمدند. سوای پاره‌ای از واکنش‌های سطحی و شتابزده که ما را بدان‌ها کاری نیست، در یکی از سایتهاي اينترنتي فعال در اين حوزه - (سایت آجیق سوز) - در توضیح بیشتر این اسناد و رد استدلال‌هایی که در اهمیت آنها ارائه شده بود مصاحبه‌ای با دکتر جمیل حسنلی پژوهشگر جمهوری آذربایجان منتشر شد که از جهاتی چند حائز اهمیت است.

دسترسی دکتر جمیل حسنلی به اسناد محفوظ در آرشیوهای محترمانه اتحاد جماهیر شوروی، بررسی‌های او را در زمینه مسائلی چون سیاست شوروی در قبال ایران و به ویژه چگونگی تشکیل

فرقة دموکرات آذربایجان، اهمیت خاصی بخشیده است. در واقع اصل اسناد مورد بحث که تحت عنوان «استالین و فرمان تشکیل فرقه دموکرات» در فصلنامه «گفتگو منتشر شد، نخست از سوی ایشان شناسایی و در اختیار «طرح تاریخ بین الملل جنگ سرد» وابسته به مرکز وودرو ویلسون در ایالات متحده قرار گرفت، که در نهایت ترجمه آن در «گفتگو منتشر شد. علاوه بر این ایشان در این زمینه صاحب نوشته‌هایی نیز هستند که اخیراً بخشی از آنها به صورت یک کتاب - فراز و فرود فرقه دموکرات آذربایجان، به روایت اسناد محترمه آرشیوهای شوروی (ترجمه منصور همامی تهران: نشر نی، ۱۳۸۳) - در تهران ترجمه و منتشر شده است.

با توجه به این موارد و لزوم سعی و تلاش گسترده‌تر برای گشوده شدن هر چه بیشتر باب گفت و گو درباره این بخش از تاریخ معاصر ایران، بر آن شدیم نخست این مصاحبه را بی کم و کاست تجدید چاپ کرده، سپس در دو بخش علی‌حدّه به قلم دکتر حمید احمدی و کاوه بیات نکاتی را که به نظر می‌آید جای بحث و بررسی بیشتر داشته باشد، متذکر شویم.

این مصاحبه تحت عنوان «فرقه دموکرات آذربایجان اهمیت ملی داشت» با یک توضیح تحت عنوان «مصاحبه و ترجمه: ص. رضایی، م. عباسی» در ابتدا آمده و سپس یک توضیح پایانی تحت عنوان: «مصاحبه ضمن عدم وابستگی به هر نشریه‌ای صرفاً جهت چاپ در داخل کشور انجام گرفته است» به صورت ذیل در سایت مزبور بازتاب یافت.

#### مقدمه

مدت مديدة است که برخی از نویسنده‌گان ایران با رویکردی کلیشه‌ای به مسئله آذربایجان و فرقه دموکرات، ضمن انکار وجود مردم و اراده جمعی آنان در تشکیل و فعالیت فرقه دموکرات و حکومت یکسانه آن، سعی در بر جسته نمودن عامل خارجی و نصیحت نشان دادن مسئله دارند. سر چشمے چنین بیشی تاریخنگاری رسمی ایران میباشد که بر اساس چنین نگرشی دگم گویا ملت ترک آذربایجان ایران همچون پدیده‌ای زاید بر چهره این سرزمین قارچ وار روئیده‌اند. بر این اساس وجود ترکهای آذربایجان نه حاصل پرتوسه ای تاریخی بلکه تصادفی نامیمون و تحملی بوده است. همین نگرش، در باب فرقه دموکرات آذربایجان نیز سعی در حذف فاکتور مردم و بزرگنمایی عوامل خارجی دارد. در همین راستا در پاییز و زمستان ۱۳۸۳ مقاله‌ای از جناب آقای بیات در نشریه «گفتگو» به چاپ رسید که سپس به در خواست و اصرار آقای حمید احمدی در اطلاعات سیاسی - اقتصادی نیز تکراراً چاپ شد. علاوه بر اینها توضیح گونه‌ای بر این مقاله در قالب یک مصاحبه با آقایان بیات و احمدی از طریق روزنامه شرق [۱ و ۲ دی ۱۳۸۳] چاپ گردید که در هر سه مورد استناد آقایان به تحقیقات دکتر جمیل حستلی بود. که بیشتر برداشت‌های شخصی آقایان مصادره به مطلوب نوشت‌جات ایشان بود. بمنظور روش شدن مسئله مصاحبه‌ای با دکتر حستلی در باکو ترتیب داده ایم که ترجمه آن تقدیم میگردد. ضمناً دکتر جمیل حستلی طی دو دهه اخیر در آرشیوهای روسیه و آذربایجان بر روی اسناد

مربوط به فرقه تحقیق نموده و آخرين یافته هایش یا به تعبیر خویش ناگفته هایش بزودی در ترکیه به چاپ خواهد رسید. ایشان استاد دانشگاه ملی باکو و نماینده مردم آذربایجان در مجلس ملی جمهوری آذربایجان میباشند.

آقای دکتر برخی از نویسنده‌گان ایرانی من جمله آقای یات و احمدی با استناد به تحقیقات شما ادعا نموده اند که تشکیل فرقه دموکرات آذربایجان ماهیت فرمایشی داشته و مستقیماً به دستور استالین تشکیل شده است، آیا واقعه هیچ اراده ملی در تشکیل فرقه نبوده و آیا مردم آذربایجان در تشکیل فرقه هیچ نقشی نداشتند؟

- در سال ۱۹۴۵ آذربایجان جنوبی شاهد حرکتی ملی بود که این حرکت تداوم بلاواسطه حرکت دموکراتیک نهضت مشروطه، جنبش ستارخان و شیخ محمد خیابانی بود. البته علی رغم اهمیت آذربایجان برای روسها میل جنگ جهانی و نیز سیاستهای توسعه طلبانه شان، بی هیچ شباهه ائم مرکز حرکات آزادیبخش و آزادیخواهی ملی محض خود آذربایجان جنوبی بود لاقل به این خاطر که این قسمت از ایران تجربه دو انقلاب را داشت علاوه بر این نه تنها بازماندگان جنبش خیابانی بلکه بیشتر اشخاص که در جنبش ستارخان شرکت داشتند هنوز در قید حیات بودند. آنها می داشتند که چه ظلمهایی بدانها شده و استبداد بر سر اینان چه آورده است. از دیگر طرف رسمیت یافتن زبان فارسی و انکار و قدغن شدن زبان، تاریخ و مدنیت آذربایجان از سوی رژیم پهلوی نیز موجب تحریر غرور ملی مردم شده بود. از دیدگاه اقتصادی نیز تبریز که روزگاری دومن شهر ایران به حساب می آمد بر اثر بی توجهی رژیم به یکی از دهها شهر عادی ایران تبدیل شده بود و همه اینها از دید مردم نمی توانست پنهان بماند. بطور کلی زبان ترکی در ایران زبان زندان به حساب می آمد چون اکثر زندانیان سیاسی ترکها بودند و همه اینها ناراضیتیهایی را فراهم می آورد که به محض وجود فرصت بروز می نمود...

- پس عوامل خارجی...؟

- در خصوص نقش روسها این عامل خارجی غیر قابل انکار است همانند دیگر حوادث و حرکات و ما لازم نیست که به این مسئله از موضع انکار نزدیک شویم. این یک حادثه تاریخی است و ما به گفتن حقایق مجبوریم اما باید به این مسئله مهم توجه داشت که در همین سالها آرزوی آذربایجانیها در جهت دستیابی به آزادی و خودمختاری تنها به کمک خارجی یعنی روس ممکن بود و مردم آذربایجان هم ضمن علم به این مهم سعی در استفاده بهینه از این فاکتور داشتند. فرقه دموکرات آذربایجان یک حزب با ماهیت کمونیستی نبود این یک حرکت ملی و یک حزب ملی بود حتی کنسول انگلیس *Joll* در مکاتبات خویش با لندن به طور صریح این نکته مهم را مورد تأکید قرار می دهد که: «مبارزه با حزب توده بدلیل داشتن ماهیت کمونیستی آسان است اما مبارزه با فرقه دموکرات بدلیل ماهیت ملی و مردمی آن چنان هم آسان نمی باشد و در این حزب طبقات مختلف مردم اشتراک دارند و این مسئله، مبارزه با گسترش ایده های فرقه را غیر ممکن می سازد» از طرف دیگر اگر این فرقه دموکرات بلاواسطه بدست روسها تأسیس و راه اندازی می شد، خوب این روسها همه جا حزب

کمونیست را بر پا مینمودند نه فرقه دموکرات را، پس چرا در آذربایجان چنین نشد؟ این مسئله بیست و یک آذر فارغ از حمایت نیروی خارجی به اراده مردم تکیه داشت و این فرقه در راه دسترسی مردم به حقوق ملی خویش یک حزب پیشرو بود و یک تشکیلات سیاسی مدافع حقوق مردم بود.

- پس دستور استالین در خصوص تاسیس فرقه که به عنوان یک سند انتشار یافته؟

- بینید این مسئله را باید بصورت تخصصی بررسی کرد یعنی باید مکاتبات، نامه ها و دستورات قبلی سرتبیط با این دستور (سند) را مورد بررسی و تحلیل قرار داد اگر به مکتوبات و استاد قبلی مرتبط با این دستور استالین نگاه بکنیم می بینیم که این دستور اقدامی در طول مدت‌ها مذاکره و مصلحتها بوده یعنی مذاکرات و مصلحهای فراوان در تبریز و مکاتبات قبلی، از مسکو درخواست شد که به تأسیس فرقه اعتراض ننموده و حمایتهای لازم را بنماید و این دستور استالین ماهیت رضایت دارد و این دستور مستقیم و آئی برای تاسیس فرقه نبود. بطورکلی ماهیت این دستور عبارت از عدم اعتراض مسکو و نیز قول حمایت بود. قبل از صدور این دستور همه برنامه ها و طرحها محض در تبریز مذاکره و حاضر شده بود.

- آقای دکتر از دید استاد و تحقیقات جانبی تشكیل و حکومت بکماله فرقه دمکرات آذربایجان پروسه ای با زمینه های اجتماعی، اقتصادی، سیاسی و فرهنگی بود با اینکه به تعبیر تاریخ کلیشه ای در ایران، یک حادثه نا میمون که فارج وار روئید و ناپدید شد؟

- پس از ورود قشون متفقان به ایران کم و بیش آزادیهای سیاسی داده شد که در همین زمان در آذربایجان هم احزاب و گروههای مختلف شروع به فعالیت نمودند. مجلات، روزنامه ها، جمعیتها و انجمنهای مختلف به میدان آمدند که همه اینها در شکل گیری و رشد شورا اجتماعی مردم نقش زیادی داشتند. وجود آزادیهای هر چند محدود در این چهار سال و نیز ظهور برخی از معارفچیها، نویسنگان و زورنالیستهای آذربایجان شمالی در جنوب نیز در سرعت بخشیدن به شکل گیری شور اجتماعی مؤثر بود. بعد در سال ۱۹۴۵ و پایان محاربه تشكیل فرقه دمکرات بعنوان یک تشکیلات سیاسی اجتماعی در درجه اول با آرزوها و خواسته های ملی مردم آذربایجان مرتبط بود. در عین حال در مقابل خواسته های مردم موانع بسیاری وجود داشت که بدون وجود یک تشکیلات سیاسی گز از این موانع ممکن نبود. فرقه دموکرات در درجه اول برآمده از وجود ضرورت یک تشکیلات سیاسی جهت دستیابی به اهداف ملی بود. در سپتامبر ۱۹۴۵ بیاننامه فرقه منتشر شد که تا آخر همان سال، حداقل تا نوامبر آن سال طول کشید که فرقه مستقل از توده، فعالیت حزبی خود را شروع کند و طی همین حوادث این سالها در جهت تشكیل یک حزب ملی پروسه شروع شد که اساس آن را افرادی تشكیل می دادند که بسیاری از آنها هیچ وقت عضو توده نشده بودند. فرقه چیها مشکل از تجار، زمیندار، صاحبکار، روشنگر، معلم، روسایی، شهری، کارگر، کشاورز و ... و توده های دیگر مردم. البته روسها کمک می کردند اما اینها صرفاً کمک بود و تشكیل فرقه محض در آذربایجان و بوسیله آذربایجانیها ممکن شد. بینید دهها هزار نفر آذربایجانی به عضویت فرقه در آمده بودند این همه عضو را به زور که نیاورده بودند حزبی که این همه عضو دارد بی شبهه این اعضاء آرزوی دستیابی به حقوقی را داشته اند که به این پروسه پیوسته بودند. بعد از غلبه انقلابیون در ۲۱ آذر حکومت ملی و مجلس

ملی تشکیل شد که اساس آنرا فرقه دموکرات نهاد. سید جعفر پیشه وری از طرف جنبش بعنوان صدر حکومت ملی آذربایجان تعیین شد که بیش از آن تمام رفورم‌های انجام گرفته در مدت یک سال حکومت فرقه بلاواسطه تمثیلگر خواسته ها و آرزوهای آذربایجانیها بود، از تاسیس داشتگاه و اصلاحات ارضی گرفته تا سرنگون ساختن مجسمه رضا شاه و برپا نمودن مجسمه های ستارخان و باقرخان، تدریس دروس بزبان مادری، تاسیس کانسرواتوریه، تشکیل کمیسیون قانون اساسی و انکاکس خواسته های ملی مردم آذربایجان به مجامع بین المللی، در همه اینها نقش سید جعفر پیشه وری بسیار چشمگیر بود او بگانه شخصیت نادر آذربایجانی بود که در قرن بیستم از آذربایجان برخواست و از اول تا آخر مبارزات خوبی و فعالیت فرقه مسائل و حقوق ملی را در صدر برنامه های خود قرار می داد و مبارزات او در قید صنفها و طبقات نبود بلکه مبارزه های در راه رسیدن به حقوق ملی بود.

- آقای دکتر بنا به ادعای حمید احمدی تصادف و مرگ پیشه وری یک تصادف عادی بوده و گویا روسها در مرگ وی دست نداشته اند. نظر شما در این باره چیست، اصلاً کشتن پیشه وری برای روسیه و ک. گ. ب. چه نفعی داشت، آنها چرا باید پیشه وری را می کشند؟

- در درجه اول حمید احمدی و برخی از این مسئله قدری دور هستند (قضایت ایشان بیشتر بر اساس خاطرات و نظرات شخصی است نه بر اساس استاد صریح) در روسیه اداره ای بود که اختصاراً  $\text{Q}_\text{eer}$  گفته میشد که ماهیت ضد جاسوسی و اطلاعاتی داشت و پیشه وری یگانه قربانی سیاستهای این اداره نبود. بعد از جنگ جهانی دوم دیگر در سوروی آن جمعیت بسته سالهای دهه ۳۰ موجود نبود چون قشون روس به اروپا رفتند بود، با متفقها روابطی برقرار شده بود و جمعیت تا حدودی از آن حالت بسته بودن (دیوار آهنی) بیرون آمدند بود، به همین خاطر در همان سالها تشکیل مجازات اعدام  $\text{katoi}$  ممکن نبود که با شرکت سه نفر، فرد محکوم و به گلوله بسته می شد. بدین سبب قتلهای تصادفی مانند مسئله پیشه وری تشکیل می شد که پیشه وری هم یکی از قربانی این تصادفها بود.

- خوب این درست اما چرا روسها این کار را کردند، این قتلها یقین دلایلی داشته؟  
- اولاً هنوز آن روزهایی که پیشه وری در تبریز بود آشکارا نارضایتی خود را از برخی سیاستهای روسها بیان می نمود و استالین را بطور صریح انتقاد مینمود. مثلاً در سال ۱۹۴۶ در ۵-۴ آوریل در دیدار با اعضای هیئت روسی به صراحة گفته بود که بروید و به رهبران این در مسکو بگویید که شما ها خلی انسانهای بی وجودی هستید. خوب وقتی اینها گفته میشد طبیعتاً این را به استالین میرسانند این هم از مشخصه های سیستم حکومتی آنها بود که همه اورگانها وابسته به مرکز بود.  
- بله دکتر در کتاب خاطرات ۵۳ نفر هم به انتقادهای پیشه وری از روسها در ایام زندان اشاره شده.

بله - بله ، دوماً پیشه وری مخالفت خود را با خروج نیروهای سوروی از آذربایجان معلوم نموده بود، او تأکید داشت که قوام با این سیاستهایش شما را گول می زند، قوام مسئله را چنین طرح کرده بود که شما از آذربایجان خارج شوید و ما بعد از هفت ماه انتخابات را برگزار می کنیم و نیز قرارداد فعالیت

مشترک شرکتهای نفتی ایران-شوروی را امضا خواهد کرد. پیشنهاد وری از یگانه شخصیت‌هایی بود که از زمان امضاء قرارداد به مخالفت با آن برخواست و آشکارا بیان می‌کرد که این سیاستها شکست خواهد خورد و هرگز قوام به عهدهش و فناخواهد کرد. انتقاد برخی سیاستهای روس از طرف پیشنهاد وری به حدی رسیده بود که استالین در هشتم ماه مه سال ۱۹۴۶ ضمن مراجعته به پیشنهاد وری طی مکتبی سیاستهای مورد انتقاد را توجیه نموده بود. بینید روپوشها هیچ وقت با افراد تحت تأثیر خود چنین بفتاری ننموده اند یعنی در قبال منتقدین و مخالفین رفتار خشونت‌آمیزی داشتند در حالی که در قبال پیشنهاد وری استالین در جهت توجیه سیاستهایش دست به قلم می‌برد. علاوه بر اینها پس از مهاجرت به باکو پیشنهاد وری مدام خواسته خوبیش و فدائیان مبنی بر بازگشت به ایران و ادامه مبارزه را گوشزد می‌کرد. بدون شک هیچ کدام از اینها نمی‌توانست از طرف روپوشها مورد استقبال قرار بگیرد. مرگ پیشنهاد وری در اوایل ماه ژوئیه سال ۱۹۴۷ بلاواسطه به دستور رهبران روس در مسکو عملی شد و این یک اقدام معمول بود. مثلاً ماکسیم یافنینف که در مدت زیادی به عنوان صدر امور خارجه روسیه فعالیت ننموده بود به همین طریق از میان برداشته شد و هنگام مراجعت از مسکو به محل استراحت در باغ خویش در یک پیچ با مأشین باری تصادف نموده و کشته شد. یا خود کنسول روس در شهر سین کیانک ترکستان شرقی در همان آیام به همین طریق کشته شد بگونه‌ای که بعد از سالها فعالیت وی را در اراضی چین و پس از سر و سامان یافتن اوضاع در آنجا، روزی استالین در یک جمع خودی گفته بود که آپرسین در این باره زیاده از حد معلومات دارد خوب این هم کافی بود که این فرد از میان برداشته شود و چنین هم شد. طوری که از مسکو برای دعوت استراحت در سواحل دریای سیاه ارسال می‌شود و او هنگام رفتن به استراحت در جاده حربی گرجستان تصادف نموده و کشته می‌شود. اقداماتی اینچنین پس از جنگ از ترفندهای روپوشها بود که یکی از قربانیان چنین ترفندهایی محض سید جعفر پیشنهاد وری بود.

- آقای دکتر از موضع قوام در خصوص مسئله آذربایجان بگویند مثلاً به نوشته اکرم رحیملی با استناد به کتابهای شما گویا قوام مسئله آذربایجان را با بی‌عدالتی و لا قیدی حکومت مرکزی نسبت به مشکلات آذربایجان مرتبط می‌داند؟

- بله میدانید من در خصوص موضع و مصاحبه‌های قوام می‌توانم بگویم که قوام برای رسیدن به نخست وزیری از مسئله آذربایجان به عنوان اهرم استفاده می‌کرد. او حکومت مرکزی را به این جهت انتقاد می‌کرد که افکار عمومی را بر علیه حکومت مرکزی سوق می‌دهد. مثلاً او به دفعات قبل از وزارت به عدم لزوم اعزام فشون به آذربایجان سخن گفته بود اما وقتی به وزارت رسید خود فتشون فرستاد. قوام بطور کلی شخصیت عجیب و مضادی داشت خیلیها او را - از جمله در روسیه و دول دیگر - عامل و مورد حمایه انگلیس می‌دانستند حال آنکه در ژانویه سال ۱۹۴۶ قوام بطور مستقیم با روپوشها رابطه پنهانی برقرار کرد. و در نتیجه مذکرات پنهانی با روپوشها به نخست وزیری رسید. او در ماههای سپتامبر و اکتبر سال ۱۹۴۶ [۱۹۴۳] با هیئت روسی موسوم به کافتازاده در تهران دیدار داشته که رهبری این هیئت به عهده معاونت کمیسیون امور خارجه روسیه سرگی کافتازاده بود. در ترکیب همین هیئت فرد با نفوذ دیگری بود بنام نیکولای بایباکف که معاونت امور نفتی روسیه را بر

عهده داشت و قوام به طور پنهانی با این فرد هم مذاکراتی می نماید. همین شخص دو هفته پس از اتمام سفر تهران به صدارت کمیسیون امور نفتی روسیه برگزیده می شود. قوام به این شخص گفته بود که شاه و حکومت ایران شما را گول میزنند و آنها برای شما نفت نخواهد داد اگر شما برای سرنگونی مرتضی قلی بیات و به وزارت رسیدن من تلاش کنید من منافع شما را در ایران مدافعه خواهم کرد. پس از این دیدارها و مذاکرات نهانی، قوام مدافعه نیرومند خود را در سیمای روسیه یافت و با کمک پشت پرده آنها به وزارت رسید. البته دو گانگی موجود در رفتار قوام را باید دقیقاً بررسی کرد. مثلاً قوام حاضر به قبول برخی از خواسته های آذربایجان بوده و هنگام اعزام مظفر فیروز و فعلی ایپیچیان برای مذاکره با آذربایجان به آنها گفته بود که خواسته های آنان را قبول کنید اما طوری طرح‌بازی نمائید که مخالفان من نتوانند از این مستله بر علیه من استفاده کنند. اینچنین میل هایی در قوام بود. مظفر فیروز کاملاً به حق گفته بود که تو به این دلیل نخست وزیری که مستله آذربایجان و پیشه ورزی موجود است در صورت عدم وجود چنین مسائلی کسی تو را به عنوان نخست وزیر برنمی گزیند. قوام همیشه از اتحاد شاه و عوامل انگلیس بر علیه خود در بیم و هراس بود و از فشار روسها بعنوان سلاحی تدافعی در قبال این اتحاد احتمالی استفاده می کرد. مذاکرات او با ملوتوف در فوریه ۱۹۴۶ هم از مسائل بسیار جالب تاریخمن میباشد. قوام در این مذاکرات ضمن انکار ریشه های تاریخی زبان، مدنیت و تاریخ مردم ترک آذربایجان ادعا مینمود که گویا اینها با حمله مغولها زبان خود را به ترکی تغییر داده اند که این مستله اعتراض بحق ملوتوف را در برداشت. وقتی قوام ادعا می کرد که آذربایجانیها زبان و ادبیات نوشتاری ندارند ملوتوف می گفت که شما مدرسه ای برای آنها باز نکرده اید، شما امکان نداده اید که آنها صاحب زبان نوشتاری شوند اگر آنها به زبان مادری خود تحصیل کنند طبیعتاً این مشکل را نخواهند داشت. از طرف دیگر این نظریه در ایران بسیار شایع است که گویا قوام استالین و ملوتوف را گول زد اما چنین نبود او از روسیه کاملاً دست خالی برگشت و حتی در دیدار آخری گفته بود که من پس از مراجعت راهی جز استعفا نخواهم داشت اما او به قدر کافی با بازیهای سیاسی آشناشی داشت و بعنوان یک سیاستمدار به موقع تغییر موضع داده و به سوی امریکا میل نمود. این تغییر موضع وی با توجه به تحولات سیاسی جهان و منطقه خیلی هوشمندانه و بموقع بود. اگر قوام تا تابستان ۱۹۴۶ در سیاست خارجی ایران به مستله روسها و منافع آنها اهمیت میداد. بعد از این تاریخ تماماً سیاستهای خارجی را بر اساس رابطه و منافع امریکا و انگلیس تغییر داد. این تغییر موضع در طالع حرکت ملی آذربایجان هم تائیری بی نهایت عمیق داشت در نتیجه اعزام قشون به آذربایجان در دسامبر ۱۹۴۶ کاملاً مورد حمایت انگلیس و امریکا بود. بعضیها به این مستله کمکهای روسیه مانند چیزی ترسناک نگاه می کنند حال اینکه اتحاد اکراین غربی و بلاروس غربی با اوکراین و بلاروس هم محض کمک روسها امکان پذیر شد و حال کسی حتی توجهی به این مستله ندارد که نقش روسها چه بود. بینید حکومت مرکزی ایران از امریکا و انگلیس برای سرکوبی آذربایجان کمک میگیرد کسی هم این را رشت و یا ترسناک نمی شمارد اما آذربایجان برای مدافعه خود از روسها کمک می گیرد. اینجا کمک گرفتن میشود کار رشت و غیر پسندیده. اگر کمک روس به پیشه ورزی چیز بدی بود خوب کم نبودند گروههای انقلابی که در جریان انقلاب اسلامی ایران از حمایتهای حربی، دیپلماتیک، سیاسی و مالی روسیه استفاده می کردند. حالا در

آرشیوها باز است بروند تحقیق کنند. رهبران توده و ارتباطها و گفتگوهایشان با برزنف، سوسلف، پاریستانامایف و ... همه اشان معلوم است. آنها که کمک روسها به آذربایجان را نقطه ضعف و ناپسند حرکت می دانند بگویند که چرا در دهه ۴۰ کمک گرفتن از روسهازشت بود اما در دهه ۷۰ نه؟ آخر روسیه دهه ۴۰ و دهه ۷۰ از هیچ لحاظ- نه از لحاظ ایدئولوژیک نه از لحاظ سیاسی- هیچ فرقی نکرده بود همان سیستم بود هم در سالهای ۱۹۷۸-۱۹۷۹ هم در سالهای ۱۹۴۵-۱۹۴۶.

- آقای دکتر به عنوان آخرین سوال، برخیها من جمله بیات و احمدی مدعا هستند که تشکیل فرقه در آذربایجان توأم با سرکوبی و از میان برداشتن شخصیتها و مطبوعات مخالف بود نیز اینان ادعا میکنند که پس از شکست فرقه قبل از رسیدن ارتش خود مردم آذربایجان فرقه چیها را مجازات کرده بودند. استاد و تحقیقات شما در این باره چه میگوید؟

- البته چنین ادعایی در تاریخشناسی ایران خیلی تکرار می شود اما این ادعا بنا بر استاد موجود کاملاً بی اساس است. آن اقدامات در آذربایجان کار گروهی بگوییم شبی نظامی بود که بصورت هدایت شده در تهران تشکیل شده و تدریجاً به آذربایجان اعزام شده بودند مقصداشان هم اثبات این نکته به جهانیان بود که گویا در سرکوب فرقه هیچ احتیاجی به اعزام ارتش و مداخله حکومت مرکزی پیش نیامد. در ترکیب این گروه از شهروندان عادی بود تا نظامیان وابسته به سازمان اطلاعات وامنیت کشور. اینها تدریجاً وارد آذربایجان شده و در اینجا در میان اینها برخی از اربابان ساق و فراری هم بودند. مأموریت این گروه شبی نظامی پاکسازی تا ورود ارتش بود این برنامه از پیش طرحربیزی شده بود که تا عدم وجود پایگاه مردمی فرقه و عدم احتیاج به مداخله دولت در سرکوب فرقه را برای جهانیان اثبات کند. اما استاد تاریخی از هویت این افراد و ولستگاهای ایشان پرده برمیدارد. این استاد غیر قابل انکار زیاد است و همه اینها وابستگان به حکومت مرکزی بودند که تحت عنوان شهروند عادی سازمان یافته و به تبریز فرستاده شده بودند. اینها معمولاً با ایجاد رعب و وحشت و کشtar فرقه چهای مأموریت خود را به انجام می رسانندند. در عرفه [?] تشکیل فرقه هم فقط یک حاده لیقوان بود که این هم ربطی به سرکوبی مخالفین و غیره نداشت این حاده از طرف توده ایها آفریده شد آنهم برای تضعیف روحیه فرقه چیها و بدنام کردن فرقه. اینها می خواستند فرقه را تشکیلاتی تروریستی و نفاق افرین جلوه دهند. بر دسته اینها اردشیر آوسیان بود. این توده ایها حاجی احتشام و فرزندش را کشته بودند غالله هم از این شروع شد و پیشه وری رسمی در خواست تحقیق و رسیدگی به این مسئله را کرد. بطورکلی توده بر علیه تشکیل فرقه بود آنها برعلیه این مسئله خیلی به مسکو نامه ها نوشتهند و استادی را فرستادند. حتی پس از فراری دادن رهبران توده از قصر قاجار و آمدنشان به مسکو اینها بلاواسطه مبارزه با فرقه را شروع کردند در همان سال ۱۹۵۰. چون اینها آن زمان نمی خواستند پر نفوذترین گروه صارکسیستی بمانند و این عننه مبارزه با فرقه هم از توده ای مانده است.

- جناب آقای دکتر حسنلی مشکریم از اینکه وقتان را در اختیار ما گذاشتید.

\* \* \*

پیش از پرداختن به نکاتی که در مصاحبه منسوب به آقای جمیل حسنی مطرح شده است، ذکر یک نکته اساسی ضروری است و آن اینکه اصولاً اینجانب با توجه به ماهیت اظهارات منسوب به آقای حسنی و استدلال‌های ایشان در رابطه با رویدادهای آذربایجان ایران در سال‌های ۱۳۲۴-۱۳۲۵ نسبت به اصالت این مصاحبه شک و تردید دارم و این احتمال را می‌دهم که چنین مصاحبه‌ای اساساً ساختگی باشد. احتمال آن هست که گروه‌های قوم‌گرای کوچک دارای گرایشات پان‌ترکیست فعال در آذربایجان ایران، دیدگاه‌های خود را به نام آقای حسنی منتشر ساخته باشند و بخواهند با توجه به نامی که ایشان پس از انتشار کتاب‌های اخیر خود به ویژه فراز و فرود فرقه دموکرات آذربایجان با استفاده از آرشیوهای محروم‌انه اتحاد جماهیر سوری به عنوان یک تحلیل‌گر بی‌طرف و دانشگاهی به دست آورده‌اند، دیدگاه‌های خود را به نام ایشان انتشار دهند و درصد برآیند به آن اهمیت و اعتبار تاریخی ببخشند. به هر صورت اگر هم چنین مصاحبه‌ای درست باشد، یک نکته اساسی دیگر را نشان می‌دهد و آن اینکه اینگونه اظهارات و دیدگاه‌های نادرست و سطحی و غیر تاریخی پیرامون رویدادهای ایران نشانه تغییر موضع اساسی یک استاد دانشگاه از بی‌طرفی علمی به سوی یکجانبه‌نگری ایدئولوژیک مشابه فعالان گروه‌های سیاسی ایدئولوژیک است.



به هر رو، در صورت صحبت این مصاحبه، آقای حسنی اعتباری را که به خاطر تلاش‌های علمی جهت انتشار استاد محترمانه مربوط به فرمان‌های استالین برای تاسیس جنبش‌های تجزیه‌طلبانه قومی در ایران از یکسو و کتاب فراز و فرود فرقه دموکرات آذربایجان به دست آورده‌اند. به طور کلی از دست می‌دهند. چنین برداشتی نه تنها از سوی پژوهشگران و ناظران ایرانی مسائل آذربایجان، بلکه از سوی پژوهشگران غیر ایرانی آگاه به رویدادهای سال‌های ۱۳۲۴-۲۵ و پس از آن نیز غیرعلمی و سطحی و سیاسی - ایدئولوژیک جلوه خواهد کرد.

پس از این مقدمه کوتاه لازم است، به نکته‌های گفته شده، در مصاحبه منسوب به آقای حسنی پردازیم.

ایشان اشاره کرده‌اند که اصولاً فرمان‌های محترمانه استالین در سال ۱۹۴۵ جنبه آمرانه و دستوری نداشت، بلکه ماهیت تاییدی و قبول حمایت از خواسته‌های برنامه‌ریزی شده در تبریز را داشته و بدین خاطر نمی‌توان از این استاد چنین برداشت کرد که فرقه دموکرات ساخته و برداخته استالین و برنامه‌های شوروایی کردن (Sovietization) او و برنامه‌های پان ترکیست باقراوف بوده است. چنین گفته‌ای با توجه به اسناد افشا شده، توسط خود ایشان به هیچ وجه قابل تایید نیست.

هر خوانده‌ای که به متن فرمان‌های استالین دقت کند به آسانی و روشی به ماهیت «دستوری» آن بی‌می‌برد، و به هیچ وجه نمی‌تواند آن را «تاییدی» یا «اعلام قبول حمایت» بداند. فرمان‌های استالین پیرامون نفت شمال ایران، تاسیس جنبش‌های جدایی‌طلبانه در آذربایجان و کردستان ایران، و نیز دستور العمل اجرایی برنامه‌های فرقه بسیار روشن و صریح است و ماهیت دستور گونه خود را به گونه‌ای «اظهر من الشمس» نشان می‌دهد. گذشته از آن آنچه که ظاهرآ آقای حسنی از آن به عنوان برنامه‌ریزی‌های اولیه در تبریز برای راه انداختن حرکت جدایی‌طلبانه یا به قول برخی‌ها «ملی» نام می‌برد، بر ما روشن نیست، و بررسی‌های پژوهشگران دیگری چون دیوید نیسمان<sup>۱</sup> و خاطرات افشاگرانه سرگرد نوروزاف سرگرد اطلاعاتی ارتش سرخ<sup>۲</sup> نشان می‌دهد که اینگونه فعالیت‌ها در واقع زیر نظر باقراوف و استالین و توسط فرستادگان آنها یعنی میرزا ابراهیموف و دار و دسته اعزامی او در نشریه وطن یوکندا صورت می‌گرفته و نه مردم آذربایجان و نه حتی بیشه‌وری. استاد انتشار یافته در دسترس نشان می‌دهد که حتی مرامنامه فرقه و برنامه‌های آن نیز از مسکو و باکو توسط افرادی چون «آتاکیشوف» فرستاده شده است.

این نکته ما را به بخش دیگری از گفته‌های منسوب به آقای حسنی می‌رساند و آن پیشینه بیشه‌وری و اهمیت او در رویدادهای آن سال‌ها، در مصاحبه مورد نظر از قول آقای حسنی نوشته شده است که «بیشه وری از اول تا آخر مبارزات خود بحث حقوق ملی آذربایجان را در صدر برنامه-های خود دانسته است». حال آنکه این گفته به هیچوجه با تاریخ زندگی پیشه‌وری و موضوع‌گیری‌های

او مطابقت ندارد استاد و مدارک موجود نشانگر این نکته است که پیشه‌وری تا پیش از فراخوانی به باکو و ابلاغ برنامه‌های استالین - باقراوف به او، حرف چندانی پیرامون به اصطلاح «حقوق ملی» آذری‌ها نگفته است. نوشته‌های پیشه‌وری در باکو در سال‌های دهه ۱۹۱۰ میلادی حاکی از ایران دوستی او و علاقه‌اش به تاریخ ایران باستان و زبان ملی ایران یعنی زبان فارسی است. نوشته‌های بعدی پیشه‌وری در روزنامه «حقیقت» ارگان محرمانه حزب کمونیست ایران یا اتحادیه‌های کارگری وابسته به محمد دهقان نیز به هیچ وجه نشانی از تمایلات قومی او نیست و ندارد و بلکه طرفداری او را از یک ایران متصرکر، با اقتدار و برخوردار از هویت ملی ایرانی آشکار می‌سازد. در این رابطه حمایت‌های بی‌درپی پیشه‌وری در روزنامه حقیقت از اقدامات تمرکزگرایانه رضاخان سردار سپه (رضا شاه بعدی) در از میان بردن هرج و مرج ایلی، به ویژه در کردستان (مسئله اسماعیل آقا) قابل توجه است. نوشته‌های بعدی پیشه‌وری نیز به هیچ وجه بیانگر گرایشات قوم‌گرایانه او نیست. شگفت اینکه با وجود رد صلاحیت پیشه‌وری در مجلس چهاردهم شورای ملی ایران به خاطر پیشینه کمونیستی او، وی در مقالات خود در روزنامه آژیر (به مدیریت خود او) در تهران کوچکترین اشاره‌ای به بحث‌های موسوم به «ستم» ملی و قومی در ایران نمی‌کند. اولین نشانه‌های قوم‌گرایانه در فعالیت‌های پیشه‌وری مربوط به روزهای پس از تاسیس فرقه دموکرات می‌باشد. بنابراین جمله مورد بحث که به طرفداری پیشه‌وری از «حقوق ملی» آذربایجان از اول تا اخر مبارزات او اشاره دارد جز یک شعار تو خالی و اظهار نظر غیر تاریخی و ذهنی چیزی نیست. همین مقایسه بین پیشه‌وری «اولیه» با پیشه‌وری «متاخر» به خوبی ماهیت «دستوری» و «فرمایشی» فرقه دموکرات و فعالیت‌های آن را نشان می‌دهد.

بخش دیگری از اظهارات منسوب به آقای حسنلی که به نوشته‌های ژورنالیستی و سیاسی - ایدنولوژیک گروه‌های قوم‌گرا پان ترکیست بسیار شباهت دارد مربوط به ماهیت مبارزات ستارخان و شیخ محمد خیابانی است. در نوشته‌های فراوان مندرج در نشریات محلی گروه‌های قوم‌گرای مذکور چنین فرض می‌شود که گویا ستارخان و خیابانی نیز از پیشگامان بحث «حقوق ملی» و قوم‌گرایی در آذربایجان ایران بوده‌اند. در حالی که موضع و نوشته‌های آن دو نشان می‌دهد که بر عکس آنها را می‌توان به تعبیر امروزی اش افراد ملی‌گرا، ایران دوست و به نوعی ناسیونالیست ایرانی دانست و فعالیت‌های آنها و نوشته‌های تاریخی و معنبر مربوط به آنها به هیچ وجه بیانگر موضع مورد نظر محافل پان ترکیست فعل در جمهوری آذربایجان ایران نیست. موضع قوم‌گرایانه منسوب به آنها بیشتر محصول «تخیلات» و «ذهنیت پردازی» بعدی محافل قوم‌گرای داخلی و «الحاق گرایان» خارجی است در همین راستا است که می‌توان به یک نکته دیگر در گفته‌های منسوب به آقای جمیل حسنلی اشاره کرد. ایشان این سؤال را مطرح می‌کند که چرا نام فرقه دموکرات، همانند سایر نقاط

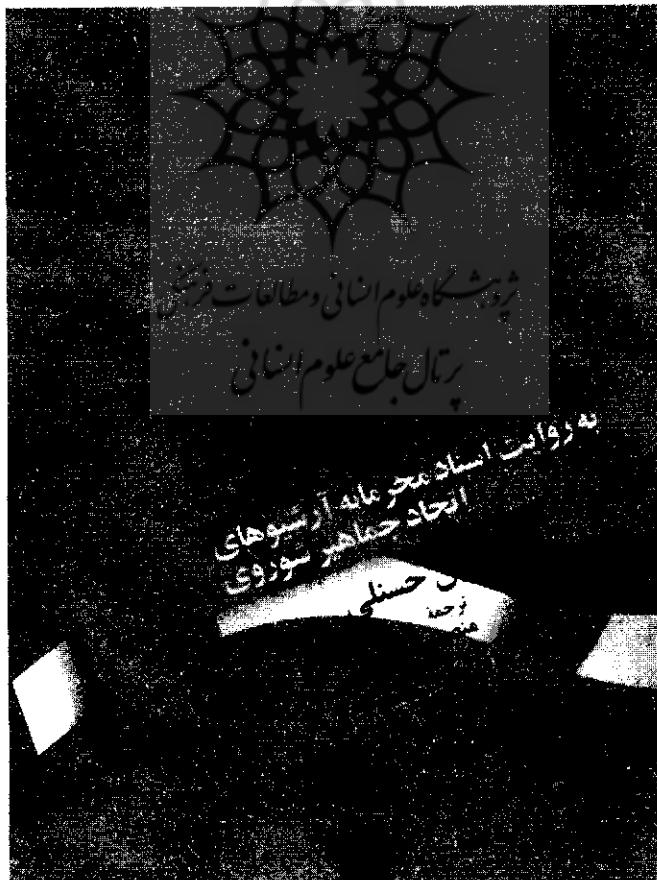
حزب کمونیست نبوده است و می‌خواهند از این نکته نتیجه‌گیرند که این نام از سوی مردم آذربایجان انتخاب شده است و نه استالین و باقرافو. اتفاقاً انتخاب این نام، نوعی تلاش حساب شده محافل شوروی و طرفدار آن را نشان می‌دهند که می‌خواستند از نام «فرقه دموکرات آذربایجان» دوران شیخ محمد خیابانی سوء استفاده کرده و چنین نشان دهند که فرقه دموکرات ساخته و پرداخته استالین و باقرافو نیز ادامه همان حرکت خیابانی است.

بخش دیگری از اظهارات مندرج در مصاحبه آقای حسنی مربوط به پایگاه مردمی فرقه دموکرات است که از آن به عنوان نشانهای برحقانیت و مردمی بودن آن نام برده می‌شود. اولاً آن چنان که آقای حسنی گفته‌اند طرفداران و اعضاي فرقه به دهها هزار نفر نمی‌رسید و گذشته از آن بسیاری از فعالان آن، به ویژه فعالان دوران نیروهای «فدایی» مسلح زیر نظر فرقه، همانند صفر قهرمانی از ماهیت ضدایرانی فرقه اطلاعی نداشته و از سوی فرقه به عنوان مبارزه علیه خوانین و زمینداران و نه دولت ایران به کار گرفته شده‌اند. (بنگردید به خاطرات او) در همین رابطه موضوع عکس‌العمل مردمی علیه فرقه پس از خروج نیروهای شوروی قابل طرح است. آقای حسنی این افراد را نیروهای اعزامی نظامی و غیرنظمی از تهران و اعضاء «سازمان اطلاعات و امنیت کشور» می‌داند که برای سرکوب فرقه تبریز اعزام شده بودند. در ابتدا باید گفت که اصولاً سازمان مورد نظر (ساواک) در سال‌های پس از کودتای ۲۸ مرداد ۱۳۳۲ سازماندهی و برپا شد و نه در سال‌های ۱۳۴۴-۱۳۴۵. شگفت انگیز است که آقای حسنی و یا نویسنده‌گان مصاحبه مورد نظر از این نکته تاریخی آگاهی نداشته‌اند و ندارند! دوم اینکه اصولاً در آن زمان نیروهای ارشن سرخ و نیروهای فرقه دموکرات وابسته به آن آنچنان فضای پلیسی بر آذربایجان حاکم کرده بودند که اجازه پرواز یک برنده را در منطقه نمی‌دادند، چه رسد به ورود صدها و هزارها نیروی اعزامی و مأمور «سازمان اطلاعات و امنیت کشور» (ساواک) از تهران! خاطرات برخی از ناظران آن سال‌ها نشان می‌دهد که فرقه دموکرات تحمل کوچکترین فعالیت مخالف خود را نداشت و به شدت این گونه فعالیت‌ها، از جمله استفاده از زبان ملی ایران یعنی فارسی را در مدارس و خیابان‌های شهرهای آذربایجان سرکوب می‌کرد. گذشته از اینها گزارشات روزنامه‌نگاران فعال خارجی در آن سال‌ها و نیز خاطرات افراد ناظری همچون آیت‌الله میرزا عبدالله مجتبهدی<sup>۳</sup> از مردمی بودن قیام مردم شهرهای آذربایجان علیه فرقه دست نشانده و طرفداران آن حکایت دارند.

نکته مهم دیگری که در مصاحبه منسوب به آقای حسنی بدان اشاره شده است درباره اقدامات به اصلاح اصلاحی فرقه در مورد تاسیس دانشگاه، اصلاحات ارضی، آموزش زبان مادری، آسفالت خیابان‌ها، دادن آزادی‌های اجتماعی به زنان و نظایر آن می‌باشد. چنانچه خوانندگان محترم و آقای حسنی و طرفداران فرقه به سه فرمان مهم صادره از سوی استالین نگاه کنند، به ویژه سند

سوم که دستور کار اجرایی نیروهای فرقه است، این اصلاحات در بندهای گوناگون فرمان استالین به عنوان کارهایی که فرقه باید در آذربایجان انجام دهد نام برده شده است و این خود نشان می‌دهد که این گونه اقدامات در واقع ماهیت سیاسی داشته و جهت جلب نظر مردم و کسب مشروعیت طرح شده بودند. با این همه اهالی آذربایجان در آن سال‌ها با زیر کی تمام به این گونه فعالیت‌ها نگریستند و هدف اصلی آنها را درک کرده بودند و می‌دانستند که اقداماتی نظیر آسفالت خیابان‌ها یا تاسیس دانشگاه، و نظایر آن صرفاً برای جلب نظر مردم و فریب آنها صورت گرفته است.<sup>۱</sup>

دو نکته دیگر نیز در مصاحبه منسوب به آقای حسنلی قابل توجه است، یکی موضوع مربوط به مرگ پیشه‌وری است و دیگری ادعای مشروعیت فرقه در کسب حمایت شوروی‌ها. آقای حسنلی با ذکر مقاله‌ای دیگری از تاریخ روسیه می‌خواهند جنین نشان دهند که مرگ پیشه‌وری در واقع نقشه قتل بوده و به خاطر شجاعت پیشه‌وری در ایستادگی در برابر استالین روی داده است. سپس به موضوع تصفیه‌های استالین و قتل سایر فعالان روسی در آن سال‌ها اشاره کرده است.



ما بر آن نیستیم که به طور صد درصد مرگ پیشه‌وری را تصادف صرف اتومبیل بدانیم و از سوی دیگر نیز نمی‌توان ادعای مورد نظر آقای حسنی و سایرین را که بر قتل او اصرار دارند پذیرفت. اکثر بحث‌های مربوط به قتل پیشه‌وری و طرح آن به نوشتۀ‌های فریدون کشاورز و جلسه میان پیشه‌وری و باقرافو ابرمی‌گردد که در آن ظاهراً باقرافو به دلیل عصبانیت از پیشه‌وری در جلسه مذکور نقش قتل او را کشیده است. آقای حسنی و یا سازماندهندگان مصاحبه موردنظر به دلیل خوشنام ساختن باقرافو و خارج کردن او از صحنه، شخص استالین را مسئول قتل می‌دانند که این نیز جالب توجه است. با همه اینها آقای حسنی دلیل و مدرک قانع کننده‌ای ارائه نمی‌دهد که قتل را تابت کند، و بالعکس نوشتۀ‌های فعالان فرقه و یا همکاران آنها در میان گروه افسران خراسان شرح دقیق تصادف خودروی حامل پیشه‌وری را تشریح کرده، و نشان داده‌اند که موضوع تصادف واقعی بوده است و نه نقشه قتل. گذشته از این‌ها اصولاً تصفیه‌های استالین در سال‌های نیمه دوم دهه ۱۹۳۰ به بعد شروع شده بود، و در سال‌های نیمه دوم دهه ۱۹۴۰ خبر چندانی از آنها نبود. با همه اینها اصولاً معلوم نیست که چرا استالین باید پیشه‌وری را به قتل برساند و زنده بودن پیشه‌وری همانند افراد تندتر از او همچون غلام یحیی و دیگران هیچ‌گونه زیانی برای شوروی‌ها نداشت و پیشه‌وری همچنان در صورت زنده ماندن بار وفادار و بپر و مؤمن به شوروی و استالین و سیاست‌های او باقی می‌ماند.

شگفت‌آورترین اظهار نظر منسوب به آقای حسنی، بحث ایشان در توجیه اقدام فرقه به کسب حمایت روسیه است. ایشان می‌گویند که فرقه دموکرات نیز همانند تهران حق داشت در پی کسب حمایت خارجی برای خود برآید و می‌برسند که چرا تلاش فرقه برای به دست آوردن حمایت روس‌ها در دهه ۱۹۴۰ درست نیست و تلاش دولت ایران در سال‌های دهه ۱۹۷۰ برای کسب حمایت آمریکا درست است؟ این استدلال یک مغلطه ناشیانه بیش نیست و هر خواننده‌ای پس از خواندن آن به ساده‌انگاری مستتر در این نوشتۀ و پی‌باشد بودن این استدلال پی خواهد برد. اگر یک فعال سیاسی ساده و متعصب فرقه‌ای این سخن را می‌گفت - چنانچه می‌گویند - جای شگفتی نبود، اما از فردی به نام استاد دانشگاه در رشته‌های علوم اجتماعی همچون آقای حسنی بعید است که این‌گونه بدون آگاهی از اصول و مقررات حاکم بر حقوق بین‌الملل و حاکمیت ملت - دولت‌ها چنین استدلال‌های ساده‌انگارانه‌ای ارائه دهنده. در هیچ کجا جهان هرگز به یک گروه تجزیه‌طلب متبروکیت به دست آوردن حمایت بین‌المللی علیه دولت مرکزی داده نمی‌شود. گذشته از آن یک گروه قوم‌گرا و جدایی طلب به لحاظ، ماهیت و جایگاه در حقوق بین‌المللی قابل مقایسه و همانند با دولت به عنوان نماینده ملت نیست.

در عرف امروزی علوم سیاسی، اندیشه سیاسی و حقوق و روابط بین‌الملل، دولتها، هر چند غیر دموکراتیک هم باشند، تنها نماینده مشروع یک کشور محسوب می‌شوند و تنها آنها حق دارند در زمینه سیاست خارجی به اقدام دست بزنند. حتی در کشورهای فدرال و کنفردراسیون نیز به واحدهای تشکیل دهنده چنین اجازه‌ای داده نمی‌شود و تنها دولت مرکزی و فدرال است که حق اقدام در صحنه بین‌المللی را دارد. آقای حسنی در مقام مدرس دانشگاه جمهوری آذربایجان، باید بیش از هر کسی بدانند که اتحاد جماهیر شوروی نیز هرگز چنین اجازه‌ای را به باکو، تفلیس یا ایروان و دوشنبه نمی‌داد. اقدام یک گروه جدایی طلب و قوم‌گرا در کسب حمایت علیه دولت مرکزی به هیچ وجه یک اقدام مشروع نیست و قابل توجیه نیز نمی‌باشد. دولت مرکزی به نماینده‌گی از ملت و کشور می‌تواند به هر اقدامی در عرصه سیاست خارجی از جمله اتحاد و ائتلاف با سایر کشورها دست بزند و نه گروه دیگری. این گونه نکات و بیش با افتداده بودن استدلال آقای حسنی است که نگارنده را به شک می‌اندازد که اصولاً این مصاحبه واقعاً با آقای حسنی صورت گرفته و یا به نام ایشان جعل شده است.

حمید احمدی

\* \* \*

از میان نکاتی که در این مصاحبه عنوان شده است تعدادی نادقيق و بی ارتباط با مبحث اصلی، برخی پرسشن انگیز و قابل بحث و محدودی نیز مهم و در خور تأمل هستند. در ادامه این یادداشت به ترتیب طرح، به بعضی از این نکات اشاره می‌شود.

### نکات نادقيق و بی ارتباط

اینکه بیشتر «برداشت‌های شخصی آقایان [بیات و احمدی، احتمالاً در یادداشت مندرج در مقدمه مقاله «استالین و فرمان تشکیل فرقه دموکرات آذربایجان» و مصاحبه ما با روزنامه شرق در این باب] مصادره به مطلوب نوشتگات ایشان [دکتر حسنی] بود» یکی از نخستین نکاتی است که در این بحث مطرح شده است. در واقع صراحت و شفافیت مستتر در هر سه این سندها به حدی است که دیگر جایی برای «مصادره به مطلوب» باقی نمی‌گذارد. چه سند نخست فرمان استالین برای اقدامات اکشافی زمین‌شناسی برای نفت در شمال ایران به تاریخ ۳۱ خرداد ۱۳۲۴ که زمینه تغییر و تحول بعدی را روشن می‌کند و چه دو سند بعدی در توضیح و تشرییع «اقداماتی جهت سازماندهی یک جنیش جدایی طلب در آذربایجان جنوبی و دیگر ایالات شمال ایران»؛ برنامه‌ای که جزء به جزء

آن در مراحل بعد، به دست عوامل امنیتی و نظامی شوروی در آذربایجان به مرحله اجرا گذاشته شد و فرقه دموکرات آذربایجان از دل آن سر برآورد.

خوبیختانه کم و کیف زمینه‌سازی‌های گسترده مقامات امنیتی شوروی برای فراهم آوردن مقدمات این تغییر و تبدیل، به روشنی در کتاب فراز و فرود فرقه دموکرات آذربایجان ایشان توضیح داده شده است؛ یعنی چگونگی به «ظهور» در آوردن ماجراهی که دکتر حسنی از آن به عنوان «ظهور برخی از معارفچی‌ها، توپسندگان و زورنالیست‌های آذربایجان شمالی در جنوب» و «سرعت بخشیدن به رشد شعور اجتماعی [!]؟» یاد کرده است. اشکال عملی‌ای که اجرای این فرامین به خود گرفت و انبوهی از دیگر دقایق و جزئیات امر که طبیعتاً حوزه‌ای به مراتب گسترده‌تر از این سه سند را در بر می‌گیرد نیز از جمله مطالبی است که در همان کتاب اخیرالذکر ایشان بر اساس همین اسناد و انبوهی از دیگر اسناد مشابه منتشر شده‌اند.

در واقع برگ برگ کتاب ارزشمند فراز و فرود فرقه دموکرات آذربایجان، به روایت اسناد محروم‌انه آرسیوهای اتحاد جماهیر شوروی به قلم ایشان که پیشتر نیز بدان اشاره شد خود گواهی بر وجه کاملاً تصنیعی و فرمایشی فرقه دموکرات است و نیروی چشمگیری که مسکو، براساس یک برنامه مدون و پیش آماده برای بر پا داشتن آن به کار برد. این کدام حرکت خودجوش و خودانگیخته‌ای است که جز در زیر سرنیزه ارتش اشغالگر سرخ، محل جوش و انگیزش نداشت و به گونه‌ای که در آن کتاب نیز بیان شده، بدون اخذ مجوز از «مقامات بالا» به هیچ حرکت و اقدامی مجاز نبود؟ به فرمان آنها تشکیل شد و به فرمان آنها نیز برچیده.

اگر چه رسیدگی به ترجیع بندِ مربوط به «منظالم فارس‌ها» و مدعیاتی چون تحمیل زبان فارسی، تنزل مرتبه اقتصادی آذربایجان ... که همچون اوراد و عزانم مذهبی در تمامی اظهارات و بیانات این فرقه تکرار می‌شود، از حوزه تأکید و توجه این بادداشت و تخصص اصلی دکتر حسنی یعنی موضوع فرقه دموکرات خارج است، ولی پیش از رسیدن، به نکات اصلی این مصاحبه تذکر یک نکته و طرح یک پرسش را لازم می‌داند.

نخست آن که تحولات آذربایجان در سال‌های بعد از شهریور ۱۳۲۰ «تداوم بلاواسطه حرکت دموکراتیک نهضت مشروطه...» نبود. بلکه بر عکس از وجود یک «واسطه» بسیار جدی و غیرقابل انکار به صورت روسیه شوروی که آذربایجان را تحت اشغال نظامی خود داشت، برخوردار بود که باعث شد که از این مرحله به بعد تحولات آن خطه روالی به کلی متفاوت از پیش بیابد. در حالی که حرکت دموکراتیک نهضت مشروطه و به ویژه قلب توبینده آن آذربایجان و جنبش ستارخان، حرکتی بود در تطابق با آرزویی که سراسر ایران را به حرکت درآورد، فراز و فرود فرقه دموکرات جز از لحاظ جغرافیایی ساختی با آن نداشت. پرسشی هم که باقی می‌ماند آن است که ادعای مطرح شده

در باب آن که «... زبان ترکی در ایران زبان زندان به حساب می‌آمد چون اکثر زندانیان سیاسی ترک‌ها بودند...» بر چه مبنای استوار است و اگر در این زمینه جالب توجه که بررسی آن مستلزم پژوهشی آماری است تحقیقی صورت گرفته، ارجاع آن چیست؟

### نکات پرسش‌انگیز و قابل تأمل

رویکرد اصلی دکتر جمیل حسنه‌ی در نظری و انکار برداشت‌های حاصل از مدارک و استنادی که منتشر ساخته‌اند، بر دو محور استوار است. یکی ماهیت «ملی» و غیرکمونیستی فرقه دموکرات و دیگری نیز تعبیر نقش روسیه شوروی در این ماجرا به «سعی» مردم آذربایجان در «استفاده بهینه از این فاکتور».

در اشاره ماهیت «ملی» فرقه دموکرات بر این نکته تأکید گذاشته‌اند که فرقه مزبور «... یک حزب با ماهیت کمونیستی نبود...» و در توضیح بیشتر، آن که «... اگر این فرقه ... بلاواسطه به دست روس‌ها تأسیس و راهاندازی می‌شد، خوب روس‌ها همه جا حزب کمونیست را بر پا می‌نمودند و نه فرقه دموکرات را، پس چرا در آذربایجان چنین نشد؟»

نمی‌دانیم که آقای دکتر حسنی مخاطبین خود را از چه گروه سنی و با چه پایه از معلومات عمومی فرض کرده‌اند، ولی از پژوهشگری که تخصص اصلی او جنگ سرد و تحولات مربوط به این دوره است، طرح چنین مطالعی بعید است.

کمینترن - کمونیست بین‌الملل - که از مسکو رهبری رسمی «جنپیش بین‌المللی طبقه کارگر» را بر عهده داشت، سازمانی که در اواسط جنگ دوم جهانی به کمینفورم تغییر نام داد، در خلال حیات بر ماجراش و نظر به طرز تلقی‌اش از شرایط بین‌الملل و منافع خاص روسیه شوروی در هر مقطع خط مشی‌های مختلفی را در بیش گرفت. در یکی از آخرین چرخش‌های این سازمان در جهت پیشبرد «جنپیش بین‌المللی طبقه کارگر» و یا به عبارت دقیق‌تر توسعه حوزه نفوذ شوروی در مناطق تحت اشغال ارتش سرخ بر استقرار مجموعه‌ای از «دموکراسی‌های خلقی» تصمیم گرفته شد که تشکیل فرقه «ملی» دموکرات در آذربایجان و کردستان را نیز باید در چارچوب آن مورد ارزیابی قرار داد. به نوشته فرناندو کلودین، یکی از صاحب‌نظران مهم تحولات این دوره هدف استالین از این خط مشی جدید آن، تبدیل «همه کشورهای این منطقه به دستگاهی سیاسی - نظامی بود تا بتواند هم از مرزهای غربی اتحاد جماهیر شوروی دفاع کند و هم منطقه اقتصادی موجود برای آن چه مسکو ساختمان سوسیالیسم می‌انگاشت را گسترش دهد. این امر مستلزم استقرار رژیم‌هایی بود که بتواند برای کرملین تضمین‌های سیاسی کافی تأمین کنند» در این مرحله استالین «... کوشید تا ساختمان

این حکومت‌ها را با کوشش برای رسیدن به توافقی دائمی و همه جانبه با ایالات متحده، آشتی دهد. قدرت واقعی می‌باشد در دست کسانی باقی بماند که از نظر اتحاد شوروی قابل اعتماد بودند. اما در عین حال استالین می‌خواست تا حد امکان از سر خودنمایی اصول دموکراسی صوری را رعایت کند که در اعلامیه يالتا و اسناد دیگری از قبیل منشور ملل متحده و توافقنامه‌های پنسدام مطرح شده بود...»<sup>۵</sup>

کلودین در توضیح بیشتر این رویکرد جدید که به روشنی می‌بین نوع سیاست‌های حاکم بر عملکرد فرقه دموکرات آذربایجان نیز هست، نوشت: «اقداماتی علیه سرمایه‌داران و زمینداران ضروری بود نه تنها به منظور انهدام پایه‌های طبقاتی که بنا بر ماهیت خود مخالف اتحاد امتیازی با اتحاد شوروی و مهمتر از آن مخالف ادغام در مدار اقتصادی آن بودند بلکه همچنین به منظور ایجاد پایه‌های اجتماعی لازم برای حفظ گروه‌های طرفدار شوروی که در رأس قدرت بودند، و در عین حال مصلحت استالین در این بود که این اقدامات به عنوان حمله به نظام سرمایه‌داری در مجموع یا مالکیت خصوصی جلوه نکند».<sup>۶</sup>

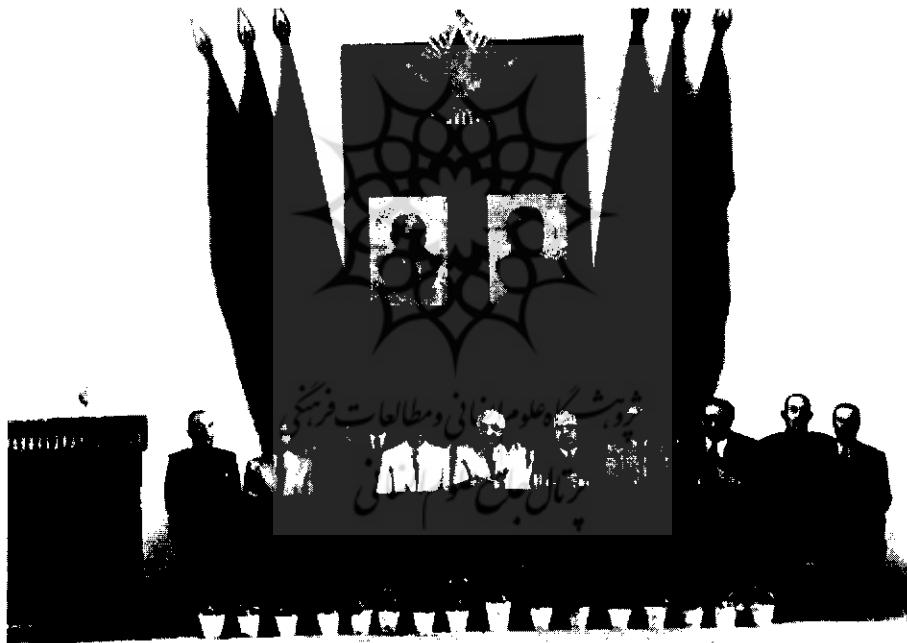
به دلیل بیم از اطالة کلام از توضیح بیشتر در این زمینه که برای هر آشنازی به تحولات تاریخی این دوره، توضیح واضحات است، خودداری کرده و از علاقمندان می‌خواهیم که جواب دیگر این بحث را در کتاب ارزشمند از کمیتیرن تا کمینفورم دنبال کنند.

ایران به دلیل مقاومت مردم آذربایجان، کیاست شخص قوام‌السلطنه و مواضع قاطع ایالات متحده آمریکا از خطر تجزیه رست ولی به گونه‌ای که می‌دانیم و در کتاب فوق‌الذکر نیز به تفصیل آمده است. دیگر حوزه‌های تحت اشغال ارتش سرخ از این دام نرساند و چندی بعد این دوره «دموکراتیک و ملی» را نیز پشت سر گذاشته و به نحوی که مقرر بود به مجموعه‌ای از اقمار شوروی بدل شدند.

نقش روسیه و بی‌اهمیت انگاشتن آن، از دیگر نکاتی است که در این مغلطه مطرح شده است. ایشان اذعان دارند که «نقش روس‌ها، این عامل خارجی غیر قابل انکار است...» و انکار آن را صحیح نمی‌دانند. ولی در ادامه بحث و در توجیه نتیجه‌گیری‌های خود بلافاصله می‌افزایند که «... باید به این مسئله مهم توجه داشت در همین سال‌ها آرزوی آذربایجانی‌ها در جهت دستیابی به آزادی و خودمختاری تنها به کمک خارجی یعنی روس ممکن بود و مردم آذربایجان ... سعی در استفاده بهینه از این فاکتور داشتند». و در توضیح بیشتر این «استفاده بهینه» چنین می‌افزایند «... بعضی‌ها به این مسئله کمک‌های روسیه مانند چیزی ترسناک نگاه می‌کنند. حال اینکه ... حکومت مرکزی ایران از آمریکا و انگلیس برای سرکوبی آذربایجان کمک می‌گیرد. کسی هم این را زشت و یا ترسناک نمی-

شمارد اما آذربایجان برای مدافعت خود از روس‌ها کمک می‌گیرد، آنجا کمک گرفتن می‌شد و زشت و  
غیر پسندیده...»

جوانب حقوقی این مغلطه در یادداشت دکتر حمید احمدی بررسی شده است ولی از این توضیح حقوقی گذشته، حرکتی که نطفه آن در فرمان مورخ ۶ زوئیه ۱۹۴۵ / ۱۵ تیر ۱۳۲۴ استالین خطاب به میرجعفر باقروف صدر کمیته مرکزی حزب کمونیست آذربایجان شوروی در مورد اقداماتی جهت سازماندهی یک جنبش جدایی طلب در آذربایجان جنوبی [۱] و دیگر ایالات شمالی ایران» بسته می‌شود، تحقق گام به گام تبصره‌ها و بندهای این فرمان و فرامین بعدی نیز در بسیاری از منابع و از همه مهمتر در کتاب فراز و فرود فرقه دموکرات آذربایجان شما، تشریح شده است، جگونه می‌تواند تصمیم «مردم آذربایجان» تعبیر شود؟



اگر پژوهشگری در یکی از جزایر اقیانوسیه چنین استدلالی را مطرح می‌کرد، شاید که با تسامحی بسیار، می‌شد گفت بر او حرجی نیست؛ دور است و بی‌اطلاع، ولی در مورد یک پژوهشگر آذربایجانی چه می‌توان گفت؟ مگر همین روسها، نبودند که در یکی از نخستین نمونه‌های کاربرد این تاکتیک، در اوخر آوریل ۱۹۲۰ با استفاده از عوامل محلی خود در قفقاز – کمیته مرکزی حزب کمونیست آذربایجان – نخست خود را «تجلى اراده پرولتاپی انتلابی باکو و دهقانان سراسر آذربایجان» خوانده، سپس همزمان با هجوم لشکر ۱۱ ارتش سرخ، خواستار استعفای دولت حاجینسکی شدند و به عمر نخستین دولت مستقل مسلمان‌های قفقاز پایان دادند؟ شما که بخشی از فصل پایانی کتاب آذربایجان تاریخی، ۱۹۰۰–۱۹۲۰ خود را به بررسی این موضوع اختصاص داده‌اید<sup>۷</sup> چرا در مورد این تاکتیک شناخته شده بلشویک‌ها تجاهل می‌فرمایید؟

### مرگ پیشه‌وری

توضیحات دکتر جمیل حسنلی در واکشن به نظر دکتر حمید احمدی در مورد احتمال تصادفی بودن سانحه‌ای که به مرگ پیشه‌وری در زوئیه ۱۹۴۷ منجر شد، در عین حال که از معمول بودن این گونه شیوه‌های تسویه در نظام امنیتی وقت حکایت دارد، در نهایت توضیح بیشتری را شامل نمی‌شود و کم و کیف دقیق نحوه مرگ او هنوز هم مکتوم است.

ظاهراً در مجموعه‌ای از اسناد رسمی ایران که هنوز در دسترس همگانی قرار ندارند، گزارش‌هایی وجود دارند، که از تلاش مخفی میرجواه پیشه‌وری برای ایجاد ارتباط با مقامات کنسولی ایران در باکو و فراهم آوردن موجبات بازگشتنش به ایران حکایت دارند. وی از وضعیت خود در باکو رضایتی نداشته و گویا اظهار آمادگی کرده بود که در اثبات صداقت خود، کم و کیف کل ماجراهی فرقه دموکرات را نیز به صورتی مکتوب و مفصل در اختیار مقامات ذیربط قرار دهد. اگر چه تا انتشار چنین اسنادی – به فرض موجود بودنشان – در این باب نمی‌توان نظر صریحی ابراز داشت، ولی این خود نکته‌ای است که جا دارد در کنار دیگر نکات مطرح در این زمینه در پژوهش‌های بعدی و بررسی عواملی که ممکن است در مرگ او مؤثر واقع شده باشند، مورد توجه باشد.

### چند نکته دیگر

تقلیل مخالفتها و مقاومتها مردم آذربایجان با قوای اشغالگر شوروی و فرقه برکشیده آنها به فعالیت‌های «اربابان سابق و فراری» و پاره‌ای تحریکات «شبه نظامی» که از سوی تشکیلات نظامی ایران هدایت می‌شد و خاطر نشان ساختن واقعه لیقوان به عنوان تنها نمونه از سیاست رعوب و وحشت فرقه «... که این هم ربطی به سرکوبی مخالفین و غیره نداشت. این حادثه از طرف توده‌ای

آفریده شد...» جز بی‌اعتنایی به داده‌های تاریخی چیز دیگر نیست. نیروهای شوروی از مراحل نخست اشغال ایران در حوزه‌های تحت نفوذ خود به شناسایی و املاع مخالفان بالفعل و بالقوه خود مشغول شدند. این روند با تدارکات مربوط به تشکیل فرقهٔ دموکرات، شتاب بیشتری یافت. در این دوره علاوه بر جلوگیری از انتشار جراید مخالف، سرکوب تشکل‌های سیاسی و صنفی «غیرخودی»، صدها آذربایجانی دستگیر شدند. گروهی از آنها به طور کلی ناپدید، تعدادی کشته و انبوهی نیز به ترک دیار و کاشانه خود وادر گشتند. مقاومت‌هایی که در دوران حکمرانی فرقهٔ صورت گرفت نیز نه کم و اندک بود و نه محدود به فعالیت‌های «اربابان سابق و فراری» و تحرکات مرتبط با دوازده نظامی. به همان اندازه که طیف برکشیده از سوی مقامات شوروی در فرقهٔ و دیگر تشکل‌های مرتبط با آن گرد آمدند از لحاظ ترکیب اجتماعی متنوع و منکر بود - یعنی هم اربابان لاحق را شامل می‌شد و هم تعدادی از تجار و ارباب صنایع و کارگران و دهقانان، به همان اندازه نیز ترکیب اجتماعی مخالفین آنها پر تنوع بود و انواع طبقات و اصناف را در بر می‌گرفت. علاوه بر شبکه‌های مرتبط با تعدادی از افسران وطن‌پرست ایرانی که با استفاده از نارضایی‌های موجود در آذربایجان به ترتیب و سازماندهی عملیات پارتبیزانی در حوزه‌های عشاپری آذربایجان تحت اشغال ارتش سرخ مشغول بودند، در شهرها و روستاهای نیز مقاومت‌هایی جریان داشت.

اگر چه بنا به دلایلی چون بی‌توجهی عمومی به تاریخ و به ویژه تلاشِ بعدی دربار پهلوی به تحریف چگونگی ختم غائلهٔ فرقه به نقش حاشیه‌ای شخص محمد رضا شاه و تقلیل یادآوری آن حرکت - به یک روز - روز ۲۱ آذر - که آن هم به رژه واحدهای نظامی می‌گذشت، دامنهٔ گسترده مقاومت‌هایی از این نوع ناشناخته مانده است. ولی خوشبختانه، بر اساس استناد و گزارش‌های بر جای مانده از تحولات این دوره، بررسی‌های جامعی صورت گرفته است که امیدواریم در آینده نزدیک منتشر و این بخش از تاریخ فدایکاران فراموش شده ایران نیز روشن شود.

حال که به نکات پرسش انجیز و قابل بحث مصاحبه دکتر حسنلی اشاره شد جا دارد که به معبدود نکات مهم و در خور تأمل آن نیز اشاره شود. یکی از این نکات بحث مربوط به ارتباطات قوام‌السلطنه با روس‌ها است و مذاکرات او با نیکولاوی بایباکف، به گونه‌ای که آقای حسنلی در این مصاحبه عنوان کرده‌اند قوام‌السلطنه حتی در زمان سفر کاففارادزه و هیئت همراه او به تهران در پاییز ۱۹۴۳/۱۳۲۲ بر آن بوده است که با استفاده - «استفاده بهینه» - از بحث نفت شمال زمینه ریاست وزرایی خود را فراهم کند. که اطلاع در خور توجهی است و از لحاظ تبیین تاریخ تحولات آن

دوره مهم

در مقام جمع‌بندی و نتیجه‌گیری از این بحث می‌توان گفت که مشکل اصلی دکتر جمیل حسنلی در آن است که در بررسی‌های خود بر آن سعی داشته که با تکیه بر اسناد و مدارک متفق

وارد کار شده و حداقلی از معیارهای علمی را رعایت کند. اگر او نیز مانند پارهای از دیگر هواهاران فرقه دموکرات، به اظهار نظرهای بی‌بایه و فاقد سند و مدرک اکتفا می‌کرد، هیچ گاه دچار چنین تناقض‌هایی نمی‌شد. انتکاء به اسناد و مدارک، پذیرش نتایج و استدلالهای حاصل از آنها را نیز به دنبال می‌آورد و از آن گریزی نیست.

کاوه بیات

کشته‌تو ۱۹۹

یادداشت‌ها:

1. David B. Nissman, *The Soviet Union and Iranian Azerbaijan*, Westview Press, 1987
۲. رجوع کنید به کتاب مهم رازهای سر به مهر، «ناگفته‌های وقایع آذربایجان، گردآوری و ترجمه حمید ملزاده، تبریز، مهد آزادی، ۱۳۷۶
۳. بحران آذربایجان، سال‌های ۱۳۲۴-۱۳۲۵، به کوشش رسول جعفریان، تهران: مؤسسه مطالعات تاریخ معاصر ایران، ۱۳۸۱
۴. بنگردید به خاطرات میرزا عبدالله مجتبه‌ی، همان
۵. فرناندو کلوین، از کمینترن تا کمینفورم، ترجمه فرشیده میر بغداد آبادی، شاپور اعتماد و هایده سناوندی، تهران: انتشارات خوارزمی، ۱۳۷۷، ۵۳۶-۳۷، صص ۷
۶. همان

7 . prof. Dr. Cemil Hasanli, *Azerbaycan Tarihi 198-1920*, Ankara, 1998, S.407-412

پژوهشکاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتوال جامع علوم انسانی